

# ***VOLTCRAFT***

① Istruzioni per l'uso  
**Bilancia di precisione PS-600C**  
N°.: 2899466

Pagina 2 - 15



# 1 Indice



2	Introduzione .....	4
3	Utilizzo conforme .....	4
4	Caratteristiche e funzioni .....	5
5	Contenuto della confezione .....	5
6	Ultime informazioni sul prodotto .....	5
7	Spiegazione dei simboli .....	5
8	Avvertenze per la sicurezza .....	6
	8.1 Informazioni generali .....	6
	8.2 Utilizzo .....	6
	8.3 Ambiente operativo .....	6
	8.4 Azienda .....	7
9	Panoramica del prodotto .....	8
10	Funzionamento .....	9
	10.1 Alimentazione .....	9
	10.2 Posizionare la bilancia e accenderla/spengerla .....	10
	10.3 Pesatura degli oggetti .....	10
	10.4 Utilizzo della funzione di tara .....	11
	10.5 Utilizzo della funzione di conteggio .....	11
	10.6 Calibrazione della bilancia .....	12
	10.7 Impostazione dell'ora di spegnimento .....	12
11	Pulizia e manutenzione .....	13
12	Smaltimento .....	13
	12.1 Prodotto .....	13
	12.2 Batterie/accumulatori .....	14

13	Dati tecnici .....	15
13.1	Alimentazione di corrente .....	15
13.2	Pesatura .....	15
13.3	Condizioni ambientali.....	15
13.4	Altro.....	15

## 2 Introduzione

Per domande tecniche rivolgersi ai seguenti contatti:

Italia: Tel: 02 929811

Fax: 02 89356429

e-mail: [assistenza@conrad.it](mailto:assistenza@conrad.it)

Lun – Ven: 9:00 – 18:00

## 3 Utilizzo conforme

Questo prodotto è una bilancia digitale di precisione con piedini regolabili e serve per pesare oggetti fino a 600 g. Non è destinato all'uso medico né in laboratori.

Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso in ambienti interni. Quindi non utilizzarlo all'aperto. In ogni caso deve essere evitato il contatto con l'umidità.

Nel caso in cui il prodotto venga utilizzato per scopi diversi da quelli precedentemente descritti, potrebbe subire dei danni. Un uso improprio può provocare cortocircuiti, incendi o altri pericoli.

Il prodotto è conforme alle norme di legge nazionali ed europee. Per motivi di sicurezza e di autorizzazioni, il prodotto non deve essere trasformato e/o modificato.

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e rispettarle. Cedere il prodotto a terzi solo insieme a queste istruzioni.

Tutti i nomi di società e di prodotti citati sono marchi di fabbrica dei rispettivi proprietari. Tutti i diritti riservati.

## 4 Caratteristiche e funzioni

- Tecnologia di precisione con estensimetri
- Piatto di pesata in acciaio inox rimovibile
- Display LCD con retroilluminazione blu
- Indicazione di sovraccarico
- Indicatore carica della batteria
- Funzione di pesatura, conteggio, tara e calcolo

## 5 Contenuto della confezione

- Prodotto
- 4 piedini regolabili
- Istruzioni per l'uso
- 2 batterie AA
- Coperchio

## 6 Ultime informazioni sul prodotto

Scaricare le ultime informazioni sul prodotto su [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) o scansionare il codice QR in figura. Seguire le istruzioni sul sito web.



## 7 Spiegazione dei simboli

Sul prodotto/dispositivo o nel testo sono presenti i seguenti simboli:



Il simbolo avverte di pericoli che possono causare lesioni.

## 8 Avvertenze per la sicurezza



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e rispettare in particolare le avvertenze di sicurezza. In caso di mancato rispetto delle istruzioni per la sicurezza e delle informazioni sul corretto utilizzo contenute nel presente manuale, si declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni a persone o cose. In tali casi, la garanzia decade.

### 8.1 Informazioni generali

- Questo prodotto non è un giocattolo. Tenerlo fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Non lasciare incustodito il materiale di imballaggio. Potrebbe diventare un giocattolo pericoloso per i bambini.
- Non esitare a contattare la nostra assistenza tecnica o altri tecnici in caso di domande che non trovano risposta in questo manuale.
- Far eseguire interventi di manutenzione, modifica e riparazione solo da un tecnico o un'officina autorizzati.

### 8.2 Utilizzo

- Maneggiare il prodotto con cautela. Urti, colpi o cadute da un'altezza ridotta possono danneggiare il prodotto.
- Non conservare la bilancia in posizione verticale.
- Non posizionare nulla sulla bilancia durante la conservazione.

### 8.3 Ambiente operativo

- Non sottoporre il prodotto ad alcuna sollecitazione meccanica.
- Proteggere il prodotto da temperature estreme, forti scosse, gas infiammabili, vapori e solventi.
- Proteggere il prodotto da umidità elevata.
- Proteggere il prodotto dalla luce diretta del sole.

## 8.4 Azienda

- Non sovraccaricare il prodotto. Il superamento del carico massimo può danneggiare il prodotto.
- Rivolgersi a un esperto in caso di dubbi relativi al funzionamento, alla sicurezza o alle modalità di collegamento dell'apparecchio.
- Nel caso non sia più possibile l'uso in piena sicurezza, disattivare il prodotto ed evitare che possa essere utilizzato in modo improprio. È ASSOLUTAMENTE VIETATO riparare il prodotto da soli. La sicurezza d'uso non è più garantita, se il prodotto:
  - presenta danni visibili,
  - non funziona più correttamente,
  - è stato conservato per periodi prolungati in condizioni ambientali sfavorevoli oppure
  - è stato esposto a considerevoli sollecitazioni dovute al trasporto.

## 8.5 Batterie/accumulatori

- Durante l'inserimento delle batterie/batterie ricaricabili rispettare la corretta polarità.
- In caso di inutilizzo prolungato, rimuovere le batterie/batterie ricaricabili per evitare danni dovuti a perdite. Batterie/accumulatori danneggiate o che presentano perdite possono causare corrosione cutanea in caso vengano a contatto con la pelle. Indossare guanti protettivi per maneggiare batterie/batterie ricaricabili guaste.
- Conservare batterie/accumulatori fuori dalla portata dei bambini. Non lasciare le batterie / batterie ricaricabili incustodite, in quanto potrebbero essere ingerite dai bambini o animali domestici.
- Le batterie/gli accumulatori devono essere sempre sostituiti contemporaneamente. L'utilizzo di batterie/accumulatori vecchi e nuovi può causare la fuoriuscita dell'elettrolito con conseguente danno all'apparecchio.
- Evitare di smontare batterie/accumulatori, non cortocircuitarli e non gettarli nel fuoco. Non tentare mai di ricaricare batterie non ricaricabili. Sussiste il pericolo di esplosione!

## 9 Panoramica del prodotto



1 Piatto di pesata

2 Display

3 Tasto PCS

4 Tasto MODE

5 Tasto TARE

6 Presa CC

7 Livella

8 Tasto CAL

9 Tasto ON/OFF



# 10 Funzionamento

## 10.1 Alimentazione

### Con batterie

1. Togliere il coperchio del vano batterie sul lato inferiore del prodotto.
2. Inserire due batterie di tipo AA (incluse). Osservare la corretta polarità. I poli positivo e negativo sono contrassegnati sulle batterie e sul lato interno del coperchio del vano batterie.
3. Reinserire il coperchio del vano batterie.

#### **Nota:**

- Sostituire le batterie quando sul display appare l'indicazione "LO".

### Con alimentazione CC esterna

1. Collegare un'alimentazione CC adatta (5 V/CC, 0,5 A) alla presa CC **(6)**. Rispettare la polarità del connettore come indicato nei dati tecnici.

#### **Nota:**

- Anche se le batterie sono inserite, il prodotto funzionerà ora esclusivamente con l'alimentazione CC esterna finché non verrà scollegato.

## 10.2 Posizionare la bilancia e accenderla/spengerla


1. Per ottenere risultati di misurazione ottimali prima dell'uso lasciare la bilancia a temperatura ambiente per almeno 1 ora.
2. Avvitare i 4 piedini di supporto.
3. Posizionare la bilancia su una superficie piana, stabile e asciutta.
4. Controllare il corretto allineamento con la livella (7) e, se necessario, regolarlo con i piedini regolabili.
5. Per accendere la bilancia, premere il tasto ON/OFF (9).  
→ Il display (2) si accende e visualizza il valore "0.00".
6. Per selezionare l'unità desiderata, premere più volte il tasto MODE (4):  
– g → ct → dwt → gn → T → oz

### Nota:

- È possibile modificare l'unità desiderata in qualsiasi momento.

7. Per rispegnere la bilancia, premere nuovamente il pulsante ON/OFF (9).

## 10.3 Pesatura degli oggetti

1. Posizionare l'oggetto da pesare al centro del piatto di pesata (1).
2. Attendere finché la visualizzazione non si stabilizza e sul display appare il simbolo .  
→ Viene visualizzato il peso dell'oggetto.
3. Rimuovere l'oggetto dal piatto di pesata (1).

### Importante:

- Se il peso supera l'intervallo di pesatura, sul display appare l'indicazione "O\_LD", in questo caso rimuovere immediatamente l'oggetto dal piatto di pesata
- Per evitare che gli agenti atmosferici distorcano il risultato della misurazione, è possibile utilizzare la copertura in dotazione.

## 10.4 Utilizzo della funzione di tara

1. Posizionare un contenitore adatto sulla piatto di pesata **(1)**. Attendere che il display si stabilizzi e visualizzi il peso.
2. Premere il tasto TARE (TARA) **(5)**.  
→ Il display visualizza il valore "0.00".
3. Posizionare l'oggetto da pesare sul piatto. Attendere che il display si stabilizzi.  
→ Viene visualizzato il peso netto dell'oggetto.
4. Rimuovere il contenitore con l'oggetto dal piatto di pesata **(1)**.

## 10.5 Utilizzo della funzione di conteggio

Con la funzione di conteggio è possibile utilizzare il numero di più oggetti con lo stesso peso (ad esempio viti piccole).

1. Posizionare 25, 50, 75 o 100 oggetti da pesare sul piatto di pesata **(1)**. Attendere che il display si stabilizzi.
2. Tenere premuto il pulsante PCS (PEZZI) **(3)** finché sul display non viene visualizzato "pcs" (pezzi).
3. Premere più volte il tasto MODE (MODALITÀ) **(4)** fino a quando non viene visualizzato il numero di oggetti posizionati sul piatto di pesata (25, 50, 75 o 100).
4. Premere il tasto PCS (PEZZI) **(3)**.  
→ Il valore di riferimento viene salvato fino a quando non viene impostato un nuovo valore.
5. Posizionare la quantità di oggetti che si desidera contare sul piatto di pesata.  
→ Il display mostra il numero di oggetti.
6. Rimuovere gli oggetti dal piatto di pesata **(1)**.
7. Per tornare alla modalità di pesatura normale, premere il tasto MODE **(4)**.

## 10.6 Calibrazione della bilancia

La bilancia è già calibrata in fabbrica. Se la precisione di misurazione è compromessa, provare prima a sostituire le batterie. Se non si ottiene nessun miglioramento, è possibile ricalibrare la bilancia. A tale scopo è necessario un peso di calibrazione adatto di 200 g o 500 g.

1. Tenere premuto il tasto CAL (8) fino a quando non viene visualizzato il peso di calibrazione (200 g o 500 g).
2. Premere il tasto TARE (5) fino a visualizzare il peso di calibrazione desiderato (200 g o 500 g).
3. Premere nuovamente il tasto CAL (8).  
→ Sul display appare "CAL" e poi lampeggia il peso di calibrazione selezionato.
4. Posizionare il peso di calibrazione sul piatto di pesata (1).
5. Attendere finché sul display non appare la scritta "PASS" (APPROVATO).
6. Rimuovere il peso di calibrazione dal piatto di pesata (1).  
→ La calibrazione è terminata.

## 10.7 Impostazione dell'ora di spegnimento

Per impostazione predefinita, la bilancia si spegne dopo 5 minuti di inattività. In alternativa, è possibile impostare l'orario di spegnimento singolarmente:

1. Tenere premuto il tasto TARE (5) fino a quando sul display non appare l'ora di spegnimento attualmente impostata.
2. Premere più volte il tasto TARE (5) fino a raggiungere il tempo di spegnimento desiderato:  
– "1" (1 min) → "3" (3 min) → "5" (5 min) → "-" (disattivato)
3. Premere il tasto MODE (4), per confermare la selezione.  
→ Il tempo di spegnimento è impostato.

# 11 Pulizia e manutenzione

## Importante:

- Non utilizzare detergenti aggressivi, alcol denaturato o altri solventi chimici. Quest'ultimi possono danneggiare l'alloggiamento e causare malfunzionamenti del prodotto.
- Non immergere il prodotto in acqua.

1. Il prodotto può essere pulito con un panno pulito, morbido, umido o asciutto.
2. Conservare il prodotto in piano e senza oggetti appoggiati sopra per evitare danni ai sensori.

# 12 Smaltimento

## 12.1 Prodotto



Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche introdotte sul mercato europeo devono essere etichettate con questo simbolo. Questo simbolo indica che l'apparecchio deve essere smaltito separatamente dai rifiuti urbani non differenziati al termine della sua vita utile.

Ciascun proprietario di RAEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche) è tenuto a smaltire gli stessi separatamente dai rifiuti urbani non differenziati. Gli utenti finali sono tenuti a rimuovere senza distruggere le batterie e gli accumulatori esauriti che non sono integrati nell'apparecchiatura, nonché a rimuovere le lampade dall'apparecchiatura destinata allo smaltimento prima di consegnarla presso un centro di raccolta.

I rivenditori di apparecchiature elettriche ed elettroniche sono tenuti per legge a ritirare gratuitamente le vecchie apparecchiature. Conrad mette a disposizione le seguenti opzioni di restituzione **gratuite** (ulteriori informazioni sono disponibili sul nostro sito internet):

- presso le nostre filiali Conrad
- presso i centri di raccolta messi a disposizione da Conrad

- presso i centri di raccolta delle autorità pubbliche di gestione dei rifiuti o presso i sistemi di ritiro istituiti da produttori e distributori ai sensi della ElektroG

L'utente finale è responsabile della cancellazione dei dati personali sul vecchio dispositivo destinato allo smaltimento.

Tenere presente che in paesi al di fuori della Germania possono essere applicati altri obblighi per la restituzione e il riciclaggio di vecchie apparecchiature.

## 12.2 Batterie/accumulatori

Rimuovere le batterie/gli accumulatori inseriti e smaltirli separatamente dal prodotto. In qualità di utente finale, si è tenuti per legge (Ordinanza sulle batterie) a restituire tutte le batterie/gli accumulatori usati; lo smaltimento nei rifiuti domestici è proibito.



Le batterie/gli accumulatori contaminati sono etichettati con questo simbolo, che indica che lo smaltimento tra i rifiuti domestici è proibito. Le denominazioni principali per i metalli pesanti sono: Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=piombo (l'indicazione si trova sulle batterie/batterie ricaricabili, per es. sotto il simbolo del bidone dell'immondizia indicato a sinistra).

È possibile consegnare le batterie e gli accumulatori usati negli appositi centri di raccolta comunali, nelle nostre filiali o in qualsiasi punto vendita di batterie e accumulatori! In questo modo si rispettano gli obblighi di legge contribuendo al contempo alla tutela ambientale.

Prima dello smaltimento, è necessario coprire completamente i contatti esposti delle batterie/degli accumulatori con un pezzo di nastro adesivo per evitare cortocircuiti. Anche se le batterie/gli accumulatori sono scarichi, l'energia residua che contengono può essere pericolosa in caso di corto circuito (scoppio, forte riscaldamento, incendio, esplosione).

## 13 Dati tecnici

### 13.1 Alimentazione di corrente

Tipo batteria..... 2 batterie AA da 1,5 V

Durata delle batterie ..... ca. 6 mesi

Alimentazione CC esterna

Tensione/corrente..... 5 V/CC, 0,5 A 

Diametro esterno della spina .... 5,5 mm

Diametro interno della spina... 2,1 mm

Assorbimento di corrente..... < 15 mA

### 13.2 Pesatura

Capacità ..... max. 600 g

Divisione..... 0,01 g

Unità di misura..... g, ct, dwt, gn, T, oz

Tolleranza di misurazione ..... +/-0,08 g

Peso minimo..... 0,05 g

### 13.3 Condizioni ambientali

Temperatura di esercizio ..... da 0 a +40 °C

Umidità operativa..... 20 - 80 % UR

Temperatura di conservazione ..... da 0 a +40 °C

Umidità di conservazione ..... 20 - 80 % UR

### 13.4 Altro

Dimensioni display (L x A) ..... 75 x 32 mm

Dimensioni (L x P x A) ..... 211 x 160 x 50 mm

Peso ..... circa 490 g (senza batterie)

---

① Questa è una pubblicazione da Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau ([www.conrad.com](http://www.conrad.com)).

Tutti i diritti, compresa la traduzione sono riservati. È vietata la riproduzione di qualsivoglia genere, quali fotocopie, microfilm o memorizzazione in attrezzature per l'elaborazione elettronica dei dati, senza il permesso scritto dell'editore. È altresì vietata la riproduzione sommaria. La pubblicazione è aggiornata fino al momento della stampa.

Copyright 2022 by Conrad Electronic SE.

---